

عربی دوازدهم



الدَّرْسُ الثَّانِي



وَاللَّهِ، لَوْ أُعْطِيَتْ الْأَقَالِيمَ السَّبْعَةَ بِمَا تَحْتُ
أَفْلَاكِهَا عَلَيَّ أَنْ أَغْصِي اللَّهَ فِي نَمْلَةٍ أَسْلُبُهَا
جُلْبَ شَعِيرَةٍ، مَا فَعَلْتُ.

الإمام عليّ عليه السلام

به خدا، اگر سرزمین‌های هفتگانه با هرچه زیر آسمان‌هایشان هست به من
داده می‌شد تا در مورد مورچه‌ای از خدا نافرمانی کنم و پوستِ جویی را از
آن به زور بگیرم، انجام نمی‌دادم.

تهیه و تدوین

مهندس حسین خلیلی

حَوْلَ النَّصِّ

أ. ضَعُ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً حَسَبَ نَصِّ الدَّرْسِ.

- ١- بَعَدَ اخْتِرَاعِ الدِّينَامِيَتِ، إِزْدَادَتِ **الحروب** وَ كَثُرَتْ وَسَائِلُ الْقَتْلِ وَ التَّخْرِيْبِ بِهَذِهِ الْمَادَّةِ.
- ٢- أَقْبَلَ عَلَى شِرَاءِ الدِّينَامِيَتِ رُؤَسَاءُ شَرِكَاتِ الْبِنَاءِ وَ **المناجم** وَ الْقُوَّاتُ الْمُسَلَّحَةُ.
- ٣- تُمْنَحُ جَائِزَةُ نُوْبِلٍ فِي كُلِّ **سنة**..... إِلَى مَنْ يُفِيدُ الْبَشَرِيَّةَ فِي مَجَالَاتٍ مُحَدَّدَةٍ
- ٤- كَانَ **والد**..... نُوْبِلٍ قَدْ أَقَامَ مَصْنَعاً لِصِنَاعَةِ مَادَّةِ «النِّيْتروغليسرين».
- ٥- قَامَ الْفِرْدُ بِإِنْشَاءِ عَشْرَاتِ الْمَصَانِعِ وَ الْمَعَامِلِ فِي **عشرين** دَوْلَةٍ.
- ٦- بَنَى نُوْبِلٌ مُخْتَبِراً وَلَكِنَّهُ انْفَجَرَ وَ انْهَدَمَ، وَ تَسَبَّبَ بِقَتْلِ **اخيه الاصغر**

ب. عَيِّنِ الصَّحِيْحَ وَالْخَطَأَ حَسَبَ نَصِّ الدَّرْسِ.

- ١- لَمْ يَكُنْ لِاخْتِرَاعِ الدِّينَامِيَتِ تَأْثِيْرٌ فِي تَسْهِيْلِ الْأَعْمَالِ الصَّعْبَةِ كَحَفْرِ الْأَنْفَاقِ وَ شَقِّ الْقَنَوَاتِ. ❌
- ٢- خَافَ نُوْبِلٌ أَنْ يَذْكُرَهُ النَّاسُ بِالسَّوْءِ بَعْدَ مَوْتِهِ؛ لِذَلِكَ فَقَدَ بَنَى مُؤَسَّسَةً «جَائِزَةَ نُوْبِلٍ». ✓
- ٣- الَّذِينَ حَصَلُوا عَلَى جَوَائِزِ نُوْبِلٍ خِلَالَ السَّنَوَاتِ الْمَاضِيَةِ كَانُوا كُلُّهُمْ أَهْلًا لِذَلِكَ. ✓
- ٤- لِكُلِّ اخْتِرَاعٍ عِلْمِيٍّ وَ ابْتِكَارٍ فِي التَّقْنِيَّةِ وَجْهٌ نَافِعٌ، وَ وَجْهٌ مُضِرٌّ. ✓
- ٥- إِنَّ الْمُخْتَرَعَاتِ الْحَدِيثَةَ سَاعَدَتِ الْبَشَرَ لِتَسْهِيْلِ أُمُورِ الْحَيَاةِ. ❌
- ٦- كَانَ غَرَضُ نُوْبِلٍ مِنْ اخْتِرَاعِ الدِّينَامِيَتِ إِشَاعَةُ الْحُرُوبِ. ❌

تماس با مهندس خلیلی

+989109301019



در زبان عربی بسیاری از اوقات قید حالت در انتهای جمله می آید؛ مانند:



وَقَفَ الْمُهَنْدِسُ الشَّابُّ فِي الْمَصْنَعِ مُبْتَسِمًا.



اللَّاعِبُونَ الْإِيرَانِيِّونَ رَجَعُوا مِنَ الْمُسَابَقَةِ مُبْتَسِمِينَ.



هَاتَانِ الْبِنَاتَانِ قَامَتَا بِجَوْلَةٍ عِلْمِيَّةٍ فِي الْإِنْتَرْنِتِ مُبْتَسِمَتَيْنِ.

إِخْتَبِرْ نَفْسَكَ. عَيِّنِ «الْحَالَ» فِي الْجُمَلِ التَّالِيَةِ.

۱- وَصَلَ الْمُسَافِرَانِ إِلَى الْمَطَارِ مُتَأَخِّرِينَ وَرَكِبَا الطَّائِرَةَ.

۲- تَجْتَهَدُ الطَّالِبَةُ فِي آدَاءِ وَاجِبَاتِهَا رَاضِيَةً وَتُسَاعِدُ أُمَّهَا.

۳- يُشَجِّعُ الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ فَرِحِينَ.

۴- الطَّالِبَتَانِ تَقْرَأَانِ دُرُوسَهُمَا مُجَدَّتَيْنِ.

۱- جَوْلَةٌ عِلْمِيَّةٌ: گردش علمی

تماس با مهندس خلیلی



+989109301019

گاهی قید حالت به صورت جمله اسمیه همراه با حرف «واو حالیه» و به دنبال آن یک ضمیر می آید؛ مثال:

الف. رَأَيْتُ الْفَلَّاحَ وَ هُوَ يَجْمَعُ الْمَحْصُولَ.	ب. أَشَاهِدُ قَاسِمًا وَ هُوَ جَالِسٌ بَيْنَ الشَّجَرَتَيْنِ.
کشاورز را دیدم، در حالی که محصول را جمع می کرد.	قاسم را می بینم، در حالی که میان دو درخت نشسته است.
	

■ در جمله الف قید حالت به صورت ماضی استمراری ترجمه می شود.

اخْتَبِرْ نَفْسَكَ. تَرْجِمِ الْآيَاتِ الْكَرِيمَةَ، ثُمَّ عَيِّنِ «الْحَالَ».

۱- ﴿... وَ خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا﴾ النِّسَاءُ: ۲۸

انسان ضعیف خلق شد

۲- ﴿وَلَا تَهِنُوا أَوْ لَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ...﴾ آلِ عِمْرَانَ: ۱۳۹

سست نشوید و ناراحت نباشید در حالی که شما برتر هستید

۳- ﴿كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ...﴾ الْبَقَرَةَ: ۲۱۳

مردم امتی یکپارچه بودند پس خداوند پیامبرانی را بشارت دهنده مبعوث کرد

۴- ﴿يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ * ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً﴾ الْفَجْر: ۲۷ و ۲۸

ای نفس مطمئن بسوی پروردگار خود بازگرد در حالی که خشنود و مورد رضایت هستی

۵- ﴿إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ

وَهُمْ رَاكِعُونَ﴾ الْمَائِدَةَ: ۵۵

، سرپرست و ولی شما، تنها خداست و پیامبر او و آنها که ایمان آورده اند؛ همانها که نماز را برپا میدارند و در حال رکوع، زکات میدهند.

۱- لَا تَهِنُوا؛ سُست نشوید (وَهَنَ -) ۲- يُؤْتُونَ؛ می دهند (آتَى، يُؤْتِي)



التَّمارِين

التَّمَرِينُ الْأَوَّلُ: اِبْحَثْ فِي مُعْجَمِ الدَّرْسِ عَنِ كَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ لِلتَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ.

- ١- أُسْلُوبٌ أَوْ فَنٌّ فِي **إِنْجَازِ** عَمَلٍ، أَوْ طَرِيقٌ يَخْتَصُّ بِمِهْنَةٍ، أَوْ عِلْمٌ الصَّنَاعَةِ الْحَدِيثَةِ. **التقنيه**
- ٢- مَمَرٌ تَحْتَ الْأَرْضِ أَوْ فِي الْجَبَلِ، طَوْلُهُ أَكْثَرُ مِنْ عَرْضِهِ، لَهُ مَدْخَلٌ وَ مَخْرَجٌ. **النفق**
- ٣- مِنتَقَةٌ مُرْتَفَعَةٌ فَوْقَ سَطْحِ الْأَرْضِ، أَصْغَرُ مِنَ الْجَبَلِ. **التل**
- ٤- مَكَانُ الذَّهَبِ وَ الْفِضَّةِ وَ النُّحَاسِ وَ نَحْوِهَا فِي الْأَرْضِ. **المنجم**
- ٥- الَّذِي يَسْعَى فِي إِنْجَازِ عَمَلِهِ، وَ لَا يَشْعُرُ بِالتَّعَبِ. **الدؤوب**
- ٦- وَزْنٌ يُعَادِلُ أَلْفَ كِيلُوغَرَامٍ. **الطن**

التَّمَرِينُ الثَّانِي: اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ؛ ثُمَّ عَيِّنْ تَرْجَمَةَ الْكَلِمَاتِ الْحَمْرَاءِ، وَ عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ.

الْخُطْبَةُ الْمِثَّتَانِ وَ الرَّابِعَةُ وَ الْعِشْرُونَ مِنْ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ

... وَ اللَّهِ، **لَوْ أُعْطِيتُ** الْأَقَالِيمَ السَّبْعَةَ بِمَا تَحْتَ أَفْلَاكِهَا عَلَيَّ أَنْ أَعْصِيَ اللَّهَ فِي نَمْلَةٍ **أَسْلُبُهَا** **جَلْبٌ** **شَعِيرَةٌ**، مَا فَعَلْتُ. وَإِنَّ دُنْيَاكُمْ عِنْدِي لَأَهْوَنُ^٥ مِنْ وَرَقَةٍ فِي فَمِ **جَرَادَةٍ** **تَقْضُمُهَا**٦. مَا لِعَلِّي^٧ وَ لِنَعِيمٍ^٨ يَفْنَى وَ لَذَّةٍ لَا تَبْقَى؟! نَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ **سُبَاتِ الْعَقْلِ** وَ **قُبْحِ الزَّلِيلِ** وَ بِهِ نَسْتَعِينُ^٩.

خطبة دويست و بيست و چهارم نهج البلاغه

به خدا، اگر سرزمین‌های هفتگانه با هرچه زیر آسمان‌هایشان هست به من داده می‌شد تا در مورد مورچه‌ای از خدا نافرمانی کنم و پوست جویی را از آن به زور بگیرم، انجام نمی‌دادم؛ و بی‌گمان دنیایتان نزد من از برگی در دهان ملخی که آن را می‌جود، پست‌تر است. علی را چه کار با نعمتی که نابود می‌شود و لذتی که نمی‌ماند؟! از به خواب رفتن خرد و زشتی لغزش به خدا پناه می‌بریم و از او یاری می‌جوئیم.

- ١- إِنْجَازُ: اِنْجَازٌ ٢- سَلَبٌ: أَخَذَ مِنْهُ فَهَرَأَ ٣- الْجَلْبُ: قَشْرُ النَّبَاتِ وَ حَشْبُهُ ٤- الشَّعِيرَةُ: حَبَّةُ نَبَاتٍ
٥- الْأَهْوَنُ: الْأَحْفَرُ ٦- الْجَرَادُ: حَشْرَةٌ مُضِرَّةٌ تَأْكُلُ الْمَحَاصِيلَ الزَّرَاعِيَّةَ وَ النَّبَاتَاتِ ٧- قَضَمَ: كَسَرَ بِأَطْرَافِ أَسْنَانِهِ
٨- النَّعِيمُ: الْأَمَالُ، الْجَنَّةُ ٩- السُّبَاتُ: النَّوْمُ الْحَفِيْفُ ١٠- اسْتَعَانَ: طَلَبَ الْمُسَاعَدَةَ

تماس با مهندس خلیلی

+989109301019



١- إعراب هذه الكلمات.

نَمْلَةٌ مَجْرُورٌ بِهِ حَرْفُ جُرْجُلٍ: مفعول ومنصوب

الْعَقْلُ: مضاف إليه جَرَادَةٌ: مضاف إليه و مجرور

٢- نَوْعَ فِعْلٍ «فَعَلْتُ» و صِيغَتُهُ: ماضى منفي - مفرد مذكر غائب

٣- نَوْعَ فِعْلٍ «تَقَضَّمُ» و صِيغَتُهُ: فعل مضارع - مفرد مونث غائب

٤- جَمْعَيْنِ لِلتَّكْسِيرِ فِي النَّصِّ: الاقالم - افلاك

٥- الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ فِي النَّصِّ: أُعْطِيَتْ

٦- عَدَدَ الْأَفْعَالِ فِي النَّصِّ: تسعه

التَّمرين الثالث: صَخٌ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ. «كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ»

١- الْقَنَاةُ ٢- تَرَابٌ مُخْتَلِطٌ بِالْمَاءِ، وَ قَدْ يُسَمَّى بِذَلِكَ وَ إِنْ زَالَتْ^١ عَنْهُ الرُّطُوبَةُ.

٢- الْفِيْزِيَاءُ ٥- شَرِيْطٌ يَسْتَعْمَلُهُ رُكَّابُ الطَّائِرَاتِ وَ السَّيَّارَاتِ لِلنَّجَاةِ مِنَ الْخَطْرِ.

٣- الطَّيْنُ ٢- عِلْمٌ يَبْحَثُ عَنْ خَصَائِصِ الْمَوَادِّ وَ الظَّوَاهِرِ الطَّبِيعِيَّةِ وَ الطَّاقَةِ.

٤- التَّلَالُ ٦- حَشْرَةٌ تَأْكُلُ الْمَحَاصِلَ الزَّرَاعِيَّةَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَقْفَزَ مِثْرًا وَاحِدًا.

٥- حِرَامُ الْأَمَانِ ١- نَهْرٌ وَاسِعٌ أَوْ ضَيْقٌ^٢ لِحَرَكَةِ الْمِيَاهِ مِنْ مَكَانٍ إِلَى آخَرَ.

٦- الْجَرَادَةُ

١- زالٌ: سبى و نابود شد ٢- الضيق: تنگ



- ۱- ... تَلْفُظَ «گ» وَ «چ» وَ «ژ» مَوْجُودٌ فِي اللُّهْجَاتِ العَرَبِيَّةِ الدَّارِجَةِ كَثِيرًا؟
تلفظ حروف گ چ ژ در لهجه های عامیانه عربی به وفور وجود دارد
- ۲- ... المَغُولَ اسْتَطَاعُوا أَنْ يَهْجُمُوا عَلَى الصِّينِ عَلَى رَعْمٍ بِنَاءِ سُوْرٍ عَظِيمٍ حَوْلَهَا؟
مغولها علی رعم دیوار بزرگی که دور چین بود موفق شدند به آن کشور حمله کنند
- ۳- ... الحوتَ يُصَادُ لِاسْتِخْرَاجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبِدِهِ لِصِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّجْمِيلِ؟
نهنگ برای استخراج ماده ای از کبدش برای ساخت مواد آرایشی صید میشود
- ۴- ... الخُفَّاشُ هُوَ الحَيَوَانُ اللَّبُونُ الوَحِيدُ الَّذِي يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ؟
خفاش حیوان پستاندار تنهایی است که قادر به پرواز کردن است



۳- مَوَادُّ التَّجْمِيلِ: مواد آرایشی

۲- السُّور: دیوار

۱- الدَّارِجَةُ: عامیانه

۴- الطَّيْرَانِ: پرواز، پرواز کردن

۵- ... عَدَدَ التَّمَلِّ فِي الْعَالَمِ يَفُوقُ عَدَدَ الْبَشَرِ بِمَلْيُونِ مَرَّةٍ تَقْرِيبًا؟

تعداد مورچه ها در دنیا تقریباً بیش از یک میلیون برابر تعداد آدمهاست

۶- ... طيسفون قُرْبَ بَغْدَادِ كَانَتْ عَاصِمَةَ السَّاسَانِيِّينَ؟

طيسفون در نزديکی بغداد پایتخت ساسانیان بود

۷- ... حَجَمَ دُبُّ الْبَانْدَا^۲ عِنْدَ الْوِلَادَةِ أَصْغَرَ مِنَ الْفَأْرِ؟

اندازه می خرس پاندا در زمان تولد از موش کوچکتر است

۸- ... الزَّرَافَةُ بِكَمَاءٍ لَيْسَتْ لَهَا أَحْبَالٌ صَوْتِيَّةٌ^۳؟

زرافه لالی است که تار صوتی ندارد

۹- ... وَرَقَّةَ الزَّيْتُونِ رَمْزٌ^۴ السَّلَامِ؟

برگ زیتون علامت صلح است



۲- دُبُّ الْبَانْدَا: خرس پاندا

۱- الْعَاصِمَةُ: پایتخت «جمع: الْعَوَاصِمِ»

۳- الْأَحْبَالُ الصَّوْتِيَّةُ: تارهای صوتی «الأحبال: جمع/ الحبل: مفرد» ۴- الرَّمْزُ: نماد، سمبل «الرموز: جمع»

■ به بیان ویژگی‌های دستوری کلمه بیرون از جمله، در زبان عربی «التَّحْلِيلُ الصَّرْفِيُّ» می‌گویند.

■ به ذکر نقش دستوری کلمه یعنی جایگاه آن در جمله و علامت انتهای کلمه در زبان عربی «اعراب» می‌گویند.

التَّمْرِينُ الْخَامِسُ: عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْإِعْرَابِ لِمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ.

{الْعَمَالُ الْمُجْتَهِدُونَ يَشْتَغِلُونَ فِي الْمَصْنَعِ} {نَجَحَتِ الطَّالِبَاتُ فِي الْإِمْتِحَانِ}

1-	الْعَمَالُ	✓ أ. إِسْمٌ، جَمْعٌ تَكْسِيرٍ، إِسْمٌ فَاعِلٍ، مُعْرَفٌ بِأَلٍ، مُعْرَبٌ ب. إِسْمٌ مُبَالَغَةٌ، جَمْعٌ مُكْسَّرٌ وَ مُفْرَدُهُ «الْعَامِلُ»	مُبْتَدَأٌ وَ مَرْفُوعٌ بِالضَّمَّةِ فَاعِلٌ وَ مَرْفُوعٌ بِالضَّمَّةِ
2-	الْمُجْتَهِدُونَ	✓ أ. إِسْمٌ فَاعِلٍ، جَمْعٌ مُذَكَّرٌ سَالِمٌ، مُعْرَفٌ بِأَلٍ ب. إِسْمٌ مَفْعُولٌ، مُنْتَنِيٌّ، مُذَكَّرٌ، نَكْرَةٌ، مَبْنِيٌّ	صِفَةٌ وَ مَرْفُوعَةٌ بِالتَّبَعِيَّةِ لِمَوْصُوفِهَا مُضَافٌ إِلَيْهِ وَ مَجْرُورٌ بِ «و» فِي «وَن»
3-	يَشْتَغِلُونَ	✓ أ. فِعْلٌ، جَمْعٌ مُذَكَّرٌ غَائِبٌ، ثَلَاثِيٌّ مَزِيدٌ مِنْ بَابِ إِفْتِعَالٍ، مَعْلُومٌ، لَازِمٌ ^١ ب. فِعْلٌ مُضَارِعٌ، جَمْعٌ مُذَكَّرٌ مُخَاطَبٌ، مَجْهُولٌ، ثَلَاثِيٌّ مُجْرَدٌ، مُتَعَدِّ فَاعِلٌ	
4-	الْمَصْنَعِ	✓ أ. إِسْمٌ مَفْعُولٌ، مُفْرَدٌ، مُعْرَفٌ بِأَلٍ ب. إِسْمٌ مَكَانٍ، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، مَعْرِفَةٌ	مُضَافٌ إِلَيْهِ وَ مَجْرُورٌ مَجْرُورٌ بِحَرْفِ جَرٍّ (فِي الْمَصْنَعِ: جَارٌ وَ مَجْرُورٌ)
5-	نَجَحَتِ	✓ أ. فِعْلٌ مَاضٍ ^٢ ، مُفْرَدٌ مُذَكَّرٌ مُخَاطَبٌ، ثَلَاثِيٌّ مَزِيدٌ مِنْ بَابِ إِفْعَالٍ، مَجْهُولٌ ب. فِعْلٌ مَاضٍ، مُفْرَدٌ مُؤنَّثٌ غَائِبٌ، ثَلَاثِيٌّ مُجْرَدٌ، مَعْلُومٌ، لَازِمٌ	
6-	الطَّالِبَاتُ	✓ أ. مَصْدَرٌ، جَمْعٌ مُذَكَّرٌ سَالِمٌ، مُعْرَفٌ بِأَلٍ ب. إِسْمٌ فَاعِلٍ، جَمْعٌ مُؤنَّثٌ سَالِمٌ، مَعْرِفَةٌ	مُبْتَدَأٌ وَ مَرْفُوعٌ بِالضَّمَّةِ فَاعِلٌ وَ مَرْفُوعٌ بِالضَّمَّةِ
7-	الْإِمْتِحَانِ	✓ أ. مَصْدَرٌ مِنْ بَابِ إِفْتِعَالٍ، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، مُعْرَفٌ بِأَلٍ ب. إِسْمٌ تَفْضِيلٍ، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، مَعْرِفَةٌ بِالْعَلَمِيَّةِ ^٣	مَجْرُورٌ بِحَرْفِ جَرٍّ (فِي الْإِمْتِحَانِ: جَارٌ وَ مَجْرُورٌ) صِفَةٌ وَ مَجْرُورَةٌ بِالتَّبَعِيَّةِ لِمَوْصُوفِهَا

1- ذکر اعراب خبر، وقتی به صورت فعل است، از اهداف کتاب نیست. 2- فِعْلٌ مَاضٍ: فعل ماضی

3- مَعْرِفَةٌ بِالْعَلَمِيَّةِ: معرفه به علم بودن

۱- کَتَبَ: نوشت

قَدْ كَتَبَ التَّمْرِينُ:	لِمَ لَا تَكْتُبِينَ دَرَسَكَ؟
تمرین نوشته شد	چرا درست را ننوشتی
لَمْ تَكْتُبِي شَيْئًا:	
چیزی ننوشتی - مفرد مؤنث مخاطب	

۲- تَكَاتَبَ: نامه نگاری کرد

أَلصَّدِيقَانِ تَكَاتَبَا:	أَيُّهَا الصَّدِيقَانِ، تَكَاتَبَا:
آن دو دوست نامه نگاری کردند	ای دوستان نامه نگاری کنید
تَكَاتَبَ الرَّمِيلَانِ:	
آن دو همکار نامه نگاری کردند	

۳- مَنَعَ: بازداشت، منع کرد

مُنِعْتُ عَنِ الْمَوَادِّ السُّكَّرِيَّةِ:	لَا تَمْنَعْنَا عَنِ الْخُرُوجِ:
از مواد شیرین منع شدم	ما را از خروج منع نکن
شَاهِدُنَا مَانِعًا بِالطَّرِيقِ:	
ما را در راه یک مانع دیدیم	

۴- اِمْتَنَعَ: خودداری کرد

كَانَ الْحَارِسُ قَدْ اِمْتَنَعَ عَنِ النَّوْمِ:	لَا تَمْتَنِعُوا عَنِ الْمُطَالَعَةِ:
نگهبان از خواب خودداری کرده بود	از مطالعه خودداری نکنید
لَنْ نَمْتَنَعَ عَنِ الْخُرُوجِ:	
از خروج خودداری نخواهیم کرد	



۵- عَمَلٌ: کار کرد، عمل کرد

لِمَ مَا عَمِلْتُمْ بِوَأَجِبَاتِكُمْ؟	أَتَعْمَلُونَ فِي الْمَصْنَعِ؟
چرا به وظایفتان عمل نکردید	آیا در کارخانه کار میکنید؟
الْعَمَّالُ مَشْغُولُونَ بِالْعَمَلِ:	
کارگران مشغول به کار هستند	

۶- عَامِلٌ: رفتار کرد

إِلَهِي، عَامِلْنَا بِفَضْلِكَ:	إِلَهِي، لَا تُعَامِلْنَا بِعَدْلِكَ:
خدایا با فضل خود با ما رفتار کن	خدایا با عدل خود با ما رفتار نکن
كَانُوا يُعَامِلُونَنَا جَيِّدًا:	
با ما به خوبی رفتار کردند	

۷- ذَكَرٌ: یاد کرد

قَدْ ذَكَرَ الْمُؤْمِنُ رَبَّهُ:	ذَكَرْتَ بِالْخَيْرِ:
مؤمن پروردگارش را یاد کرده است	به نیکی از تو یاد شد
قَدْ يَذْكُرُ الْأُسْتَاذُ تَلَامِيذَهُ الْقُدَمَاةَ:	
استاد دانش آموزان قدیمی خود را یاد میکند	

۸- تَذَكَّرٌ: به یاد آورد

جَدِّي وَ جَدَّتِي تَذَكَّرَانِي:	سَيَتَذَكَّرُنَا الْمُدْرَسُ:
پدر بزرگ و مادر بزرگم مرا به یاد آوردند	مدرس ما را به یاد خواهد آورد
لَا أَتَذَكَّرُكَ يَا زَمِيلِي:	
تو را به یاد نیاوردم ای همکارم	

تماس با مهندس خلیلی



+989109301019

عَيْنِ «الْحَالِ» فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ.

التَّمْرِينُ السَّابِعُ:

۱- أَقْوَى النَّاسِ مَنْ انْتَصَرَ عَلَى غَضَبِهِ سَهْلًا.

قویترین مردم کسی است که بر خشم خود به آسانی پیروز میشود

۲- مَنْ عَاشَ بِوَجْهَيْنِ، مَاتَ خَاسِرًا لَا وَجْهَ لَهُ.

کسی که ریاکارانه زندگی کند، با زیان می میرد در حالی که صورتی ندارد

۳- عِنْدَ وَقُوعِ الْمَصَائِبِ تَذْهَبُ الْعِدَاوَةُ سَرِيعَةً.

در زمان سختی، دشمنی ها سریعتر از بین میروند

۴- مَنْ أَذْنَبَ ۲ وَ هُوَ يَضْحَكُ، دَخَلَ النَّارَ وَ هُوَ يَبْكِي.

کسی که گناه میکند در حالی که خوشحال و خندان است، گریان وارد آتش خواهد شد

۵- يَبْقَى الْمُحْسِنُ حَيًّا وَ إِنْ نُقِلَ إِلَىٰ مَنَازِلِ الْأَمْوَاتِ.

نیکوکار همواره زنده خواهد ماند حتی اگر وارد خانه های اموات شود

۶- إِذَا طَلَبْتَ أَنْ تَنْجَحَ فِي عَمَلِكَ فَفُؤْمٌ بِهِ وَحِيدًا وَ لَا تَتَوَكَّلْ عَلَى النَّاسِ.

وقتی میخواهی در کار خود پیروز شوی به تنهایی انجامش بده و به مردم توکل مکن

۱- انْتَصَرَ: پیروز شد ۲- أَذْنَبَ: گناه کرد